Ministry of Municipality & Environment

Engineers & Engineering Offices Accrediting & Classifying Committee



وزارة البلدية والبيئة لجنة قبول وتصنيف المهندسين ومكاتب الاستشارات الهندسية

Date: _ Issue date: 2/2016 Form No.: F- ECOC-10 Issue No.: 01 □طلب إضافة □طلب استبدال: مهندس مسؤول بمكتب محلي ☐Adding ☐Replacing: In Charge Engineer at Local Office بيانات المكتب / الشركة Office/Company data Name in Arabic الاسم باللغة العربية تاربخ انتهاء القيد Enrolment expiration date Enrolment date تاربخ القيد Enrolment No. Category رقم القيد الفئة Permitted practicing fields التخصصات المرخص بمزاولتها Separate sheet to be provided if more listed أكثر من ذلك يتم توضيحه في ورقة مستقلة اسم المهندس المسؤول الحالي الفئة رقم القيد رقم البطاقة الشخصية التخصص Enrolment No. Current In charge engineer ID No. Category Specialty اسم المهندس المسؤول الجديد الفئة التخصص رقم القيد رقم البطاقة الشخصية New In charge engineer Specialty Category Enrolment No. لا يوجد يوجد Sr. **Enclosed documents** المستندات المرفقة Unenclose Enclosed Authorization letter from office owners stating in charge تفويض موقع من مالكي المكتب، موضح فيه اسم المهندس engineer(s) (new) and management authorized signatory(s), (الجديد) أو المهندسين المسؤولين، واسم المفوض أو المفوضين بالإدارة والتوقيع عن المكتب، مع إرفاق نماذج لتوقيعاتهم، provided by their signatures form. In charge engineer must وبشترط في المهندس المسؤول ما يلي: meet the following conditions: أن يتعهد بالبقاء بصفة دائمة في البالاد، ولا يخل بذلك Obligation of permanent presence in Qatar, shall not a المغادرة للإجازات المعتادة أو لمدة استثنائية مؤقتة. prejudice the ordinary or temporary leave. Profession practice license at his home country, أن يكون مصرحاً له بمزاولة المهنة في موطنه، مع تقديم ما b provided by substantiation. يفيد ذلك. Copy of enrolment certificate of the new in charge صورة من شهادة القيد للمهندس المسؤول الجديد في engineer classified at first category, provided by ID copy سجل المهندسين بالفئة الأولى مع إرفاق صوة من البطاقة and valid residency. الشخصية والإقامة ساربة المفعول. ملاحظات: 1. Original copy of office document & certificate for update purpose by the 1. إرفاق أصل شهادة ووثيقة قيد المكتب لتحديثها من قبل اللجنة. committee 2. تتم تعبئة وثيقة قيد المكتب وإرفاقها بقرص مدمج قبل الحصول على موافقة اللجنة 2. Office enrolment document which is stamped and signed by in charge engineer لاستكمال اعتمادها، على أن تكون مختومة وموقعة من قبل المهندس المسؤول. shall be filled before committee's approval. (Attached CD) ختم المكستب Office stamp Applicant signature توقيع مقدم الطلب

Ministry of Municipality & Environment

Engineers & Engineering Offices Accrediting & Classifying Committee

		بيئــة	وال	ـــة	لديـ	البا	وزارة
a e. 11 .÷.1 1 à.7 ∀ 1 .	کات	· 11	ı	: .; .		t ä	3: _t

لجنة قبول وتصنيف المهندسين ومكاتب الاستشارات الهند

Issue date: 2/2016 Form No.: F- ECOC-10 Issue No.: 01

Related to (Office/Co.name)				ابع لمكتب/شركة
For official use only				للاستعمال الرسمي
Application received on	 تاريخ استلام الطلب	Application No.		رقم الطلب
Recipient signature	توقيع المستلم	Recipient name		اسم المستلم
Remarks:				ملاحظات:
التوقيع Signature	Date التاريخ	Audited by		اسم المدقق
Secretariat Committee recommenda	ation		ā	توصيات أمانة سر اللجن
•		,		
	,			
				
		·		1
Committee's Secretary Signature		•		توقيع أمين سر اللجنة
Decision of Engineers & Engineering	GOffices Accrediting &	- تشارات	، المهندسين ومكاتب الاس	قرار لجنة قبول وتصنيف
Classifying Committee				الهندسية
Record No da	ted/	/_	بتاريخ	الهندسية محضررقم
				4
Head of Committee signature		4	•	توقيع رئيس اللجنة

Enrolment Document at Local Engineering Consultations Office s

Willistry of Widincipanty & Lifvironnient	1
Engineers & Engineering Offices Accrediting & Classifying Committee	5
Date:	6

زارة البلديــة والبيئــة	
بنة قبول وتصنيف المهندسين و	ومكاتب الاستشارات الهندسية
تاخ·	

وثيقة قيد في سجل مكاتب الاستشارات الهندسية المحلية

Issue date: 2/2016 Form No.: F- ECOC-10 Issue No.: 01

Commercial	فصة	Name رقم الرخ	ın Arabı	IC					ربيه	الاسم باللغه العر	
license No.	ـــة	Name التجاريـــ	in Engli	sh					جليزية	الاسم باللغة الان	
Enrolment expiration date تاريخ انتهاء القيد Enrolment expiration date			القيد	تاريخ	Category	الفئة	Enrolment No.	رقم القيد			
Permitted practicing fields										التخصصات المرخص بمزاولتها	
000 11	Street			شارع	Office loc	ation			موقع المكتب	عنوان	
Office address	Landlord	مالك العقار			Property No.				عقاررقم	المكتب عقار رقم	
Email address		لالكتروني	البريد ا	PO Box	ص.ب	Tel.		الهاتف	Fax No.	الفاكس	
Nationality	الجنسية	Permitted to								اسم المرخص له	
Fax	فاكس	Mobile		الجوال	ID Card				بخصية	رقم البطاقة الأ	
In charge enginee	r name	4							ســـؤول	اسم المهندس الم	
Category	الفئة	Enrolment No.		رقم القيد	ID Card				خصية	رقم البطاقة الش	
Nationality	الجنسية	Enrolment exp	iration o	date			تاريخ انتها	Specialty		التخصص	
Email address						كتروني	البريد الال	Mobile		الجوال	
Office stamp			نب	ختم المكت	In charge	e engii	neer signa	iture	المسؤول	توقيع المهندس	
According to committee's decision by record No. () () بناء على قرار اللجنة بمحضر رقم ()											
Head of Commit	tee Signature								 لجنة	توقيع رئيس ال	

Issued on:

صدرت في:

تنبيه: استناداً للمادة رقم (11) من القانون رقم 2005/19 يجب تجديد القيد خلال 30 يوما 🗫 Notice: Enrolment must be renewed within 30 days of expiration date according to article. No. (11) of the law No. 19/2005. Violators will be subject to cancelation from the register

- لا يجوز للمهندس أو مكتب الاستشارات الهندسية العمل في غير التخصص أو التصنيف Engineer and local engineering consultation office are not allowed to practice in any
- specialty or category that they are not licensed for (Article No. 7 of the law). - Local engineering consultation offices of third category are not allowed to carry on لا يجوز لمكاتب الاستشارات الهندسية المحينة المصنفة فئة ثالثة، القيام بالأعمال الهندسية في engineering works for projects of building up area exceeded 2,000m²; or projects that its المشاريع التي تزيد مساحة البناء فيها على ألفي متر مربع أو المشاريع التي تزيد قيمتها على ثلاثة

value exceeds three millions Riyals or equivalent, as per their specialty. (article 24 of bylaws)

- Local engineering consultation offices of second category are not allowed to carry on لا يجوز لمكاتب الاستشارات الهندسية المحلية المصنفة فئة ثانية، القيام بتلك الأعمال في engineering works for projects of building up area exceeded 5,000m²; or projects that its المشاريع التي تزيد مساحة البناء فيها على خمسة آلاف متر مربع أو التي تزيد قيمتها على عشرة value exceeds ten millions Riyals or equivalent, as per their specialty. (article 24 of bylaws)
- من انتهائه ويترتب على عدم التجديد شطب الاسم من السجل
- المرخص له به (مادة 7 من القانون).
- لليين ربال، أو ما يُعادلها حسب نوع التخصص (مادة 24 من اللائحة التنفيذية).

ملايين ربال، أو ما يُعادلها حسب نوع التخصص (مادة 24 من اللائحة التنفيذية)